

Automatic Gate Openers

International registered trademark n. 804888

COMPACT

OPERADOR HIDRAULICO ENTERRADO PARA CANCELAS A BATIENTE



SEA S.p.A.

Zona industriale Sant'Atto - 64020 Teramo - (ITALY)

Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

www.seateam.com

seacom@seateam.com

CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS

El COMPACT consta de una unidad hidráulica y un martinete hidráulico, todo contenido en una caja de fundación tratada en cataforesis (o en acero inoxidable bajo pedido). La **Unidad Hidráulica** consta de un motor eléctrico, una bomba y un distribuidor, contenidos en una carcasa que también funciona de tanque de aceite. El actuador rotatorio está formado por un doble pistón conectado a una cremallera que engrana con el piñón del eje de transmisión de la hoja. El operador está disponible, bajo pedido, en la versión con **ralentización hidráulica regulable** en las dos fases de parada de la hoja (**la ralentización comienza a partir de los últimos 15° de rotación de la hoja**). Para cancelas con **hojas de menos de 2 m de longitud**, se recomienda el uso de operadores con función específica de «**bloqueo hidráulico**», que garantiza un cierre perfecto. Para puertas de **mayor longitud**, es recomendable utilizar operadores sin cerradura hidráulica pero **con el uso de una cerradura eléctrica** que asegura un cierre perfecto. En caso de corte de energía, **el sistema está equipado con un desbloqueo que permite la apertura manual de las hojas**

COMPONENTES PRINCIPALES

- 1 Tornillo de ajuste frenada (si aplicable)
- 2 Desbloqueo de emergencia (para uso exclusivo del instalador)
- 3 Ajuste de válvulas by-pass
- 4 Agujero de salida cable eléctrico
- 5 Tapón de llenado de aceite
- 6 Agujero de drenaje de agua
- 7 Indicador de nivel de aceite
- 8 Tornillo de purga
- 9 Engrasador
- 10 Unidad de soporte varilla

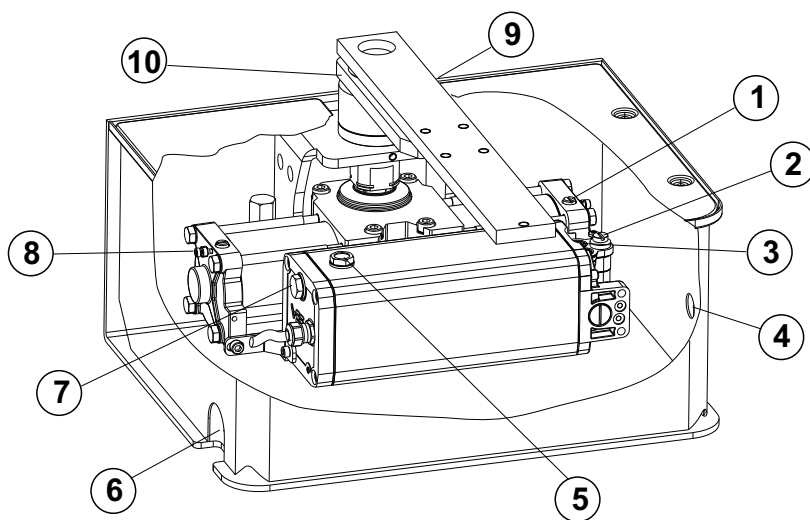


Fig. 1

DIMENSIONES (mm)

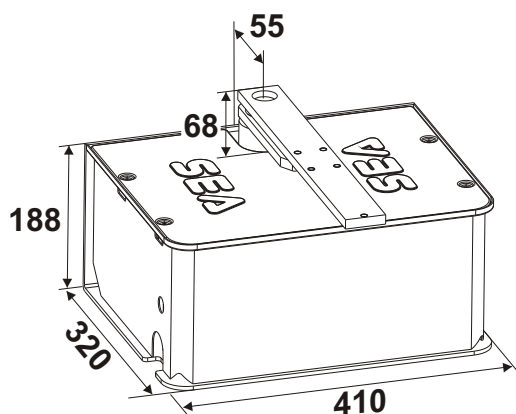


Fig. 2

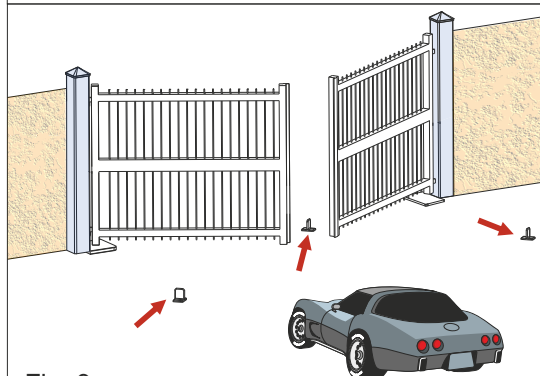
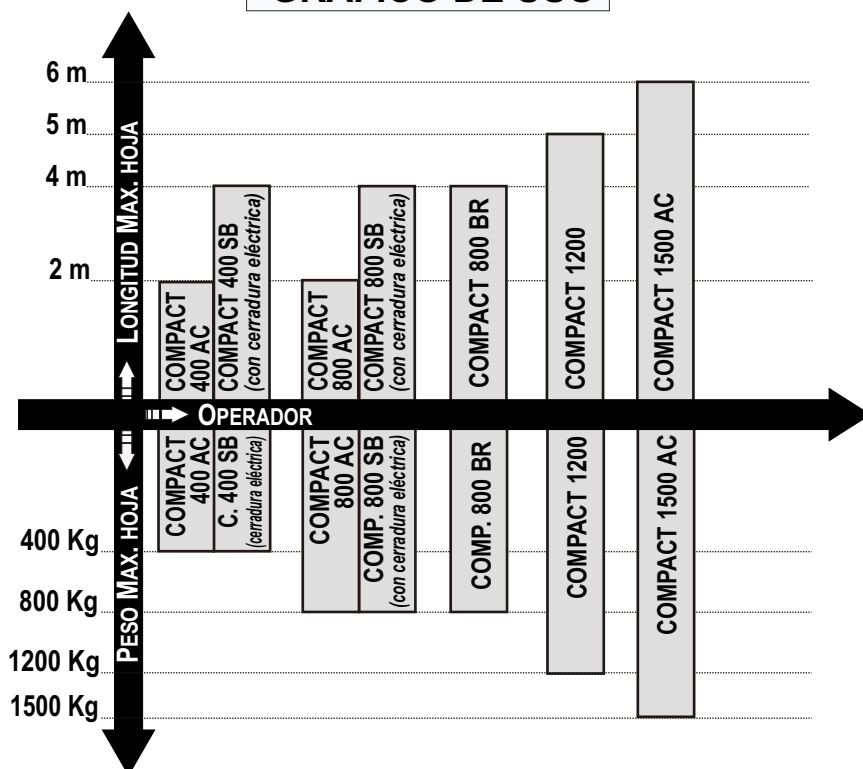


Fig. 3

GRÁFICO DE USO



! SIEMPRE SE RECOMIENDA LA INSTALACIÓN DE TOPES MECÁNICOS TANTO EN ABERTURA COMO EN CIERRE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DATOS TÉCNICOS	COMPACT 400	COMPACT 800	COMPACT 800 BR 36V
ALIMENTACIÓN	230V~ ± 5% - 50/60 Hz		
ALIMENTACIÓN MOTOR	230V		36 V
POTENCIA	220 W		260 W
CORRIENTE ABSORBIDA	1,1 A		---
VELOCIDAD ROTACIÓN MOTOR	1400 rpm		2300 rpm
VELOCIDAD ANGULAR	7°/sec		MAX. 9°/sec.
CICLOS / HORA (CON T 20 ° C) *	45		60
PRESIÓN MÁXIMA EJERCICIO	50 bar		60 bar
TEMPERATURA DE TRABAJO	- 20° C ⚡ + 55° C ⚡		
INTERVENCIÓN TERMOPROTECCIÓN	130° C		---
PAREJA MÁXIMA	56 daNm		60daNm
CONDENSADOR DE ARRANQUE	12,5 µF		---
CAPACIDAD BOMBA	0,5 L		0,5 L
DESACELERACIÓN HIDRÁULICA	SI 15° AP/CH (SI INSTALADO)		ELECTRÓNICO
PESO DEL OPERADOR	13 Kg	13,8 Kg	
GRADO DE PROTECCIÓN	IP 67		
PESO MÁXIMO HOJA	400 Kg	800 Kg	
LONGITUD MÁXIMA HOJA	3 m	4 m	
AJUSTE DE FRENADA	EN LA TARJETA ELECTRÓNICA O EN EL OPERADOR **		
* LA FRECUENCIA DE USO INDICADA ES VÁLIDA SOLO LA PRIMERA HORA DE TRABAJO Y A UNA TEMPERATURA DE 20 ° C			
** EN CASO DE OPERADOR EQUIPADO CON DESACELERACIÓN HIDRÁULICA (OPCIONAL)			

DATOS TÉCNICOS	COMPACT 1200 (120V)	COMPACT 1200 (230V)	COMPACT 1500
ALIMENTACIÓN	120V~ ± 5% - 50/60 Hz	230V~ ± 5% - 50/60 Hz	
ALIMENTACIÓN MOTOR	120V	230V	
POTENCIA	220 W	310 W	330 W
CORRIENTE ABSORBIDA	2,45 A	1,5 A	1,6 A
VELOCIDAD ROTACIÓN MOTOR	1530 rpm	1400 rpm	
VELOCIDAD ANGULAR	11°/sec	8,2°/sec	
CICLOS / HORA (CON T 20 ° C) *	60		
PRESIÓN MÁXIMA EJERCICIO	50 bar		
TEMPERATURA DE TRABAJO	- 20° C ⚡ + 55° C ⚡		
INTERVENCIÓN TERMOPROTECCIÓN	130° C		
PAREJA MÁXIMA	75 daNm		82 daNm
CONDENSADOR DE ARRANQUE	60 µF	10 µF	
CAPACIDAD BOMBA	1,5 L		
DESACELERACIÓN HIDRÁULICA	SI 15° AP/CH (SI INSTALADO)		
PESO DEL OPERADOR	15 Kg		
GRADO DE PROTECCIÓN	IP 67		
PESO MÁXIMO HOJA	1200 Kg		1500 Kg
LONGITUD MÁXIMA HOJA	5 m		6 m
AJUSTE DE FRENADA	EN LA TARJETA ELECTRÓNICA O EN EL OPERADOR **		
* LA FRECUENCIA DE USO INDICADA ES VÁLIDA SOLO LA PRIMERA HORA DE TRABAJO Y A UNA TEMPERATURA DE 20 ° C			
** EN CASO DE OPERADOR EQUIPADO CON DESACELERACIÓN HIDRÁULICA (OPCIONAL)			

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

1. PREPARACIÓN DE LA CANCELA

Antes de proceder con la instalación, comprobar que todas las partes de la cancela (fija y móvil) tengan una estructura resistente lo más indeformable posible; además comprobar:

- a) que la hoja sea suficientemente rígida y compacta;
- b) que el peso y la longitud de cada hoja no superen los valores admitidos por el modelo de operador específico (ver tablas);
- c) que las bisagras y la estructura de la cancela funcionen suavemente durante la ejecución de la maniobra, sin encontrar fricciones

SOLO LA BISAGRA SUPERIOR ES SUFICIENTE PARA INSTALAR EL ACTUADOR;

- d) Siempre es necesaria la instalación de los topes mecánicos en apertura y cierre (Fig. 3)

2. ANCLAJE DE LA CAJA DE FUNDACIÓN

Para instalar la caja de fundación se necesita:

- 2.1. Preparar, según las medidas que se muestran en la Fig. 4, una excavación de hormigón en el cuyo interior se tapiará la caja de fundación

⚠ ES OBLIGATORIO RESPETAR LA DISTANCIA MÍNIMA DEL EJE DE ROTACIÓN DESDE EL PILAR - 55 mm

- 2.2. Proporcionar una PIPA DE PVC DE AL MENOS 40 MM Ø PARA EL DRENAJE DEL AGUA DE LLUVIA, que se insertará en la ranura especial de la caja antes de cementarla (Fig. 5); **LLEVAR EL TUBO AL DESAGÜE DE LA LÍNEA DE ALCANTARILLADO**

- 2.3. Proporcionar UNA FUNDA DE PLÁSTICO FLEXIBLE DE AL MENOS 20 MM Ø para el paso de los cables eléctricos, que se insertará en la ranura especial de la caja antes de cementarla (Fig.5) y **QUE SE DEBERÁ LLEVAR HASTA LA CAJA DE DERIVACIÓN.**

- 2.4. Antes de cementar la caja de fundación, asegúrese que esté perfectamente horizontal y perpendicular al eje de la cancela, utilizando un nivel (Fig.6)

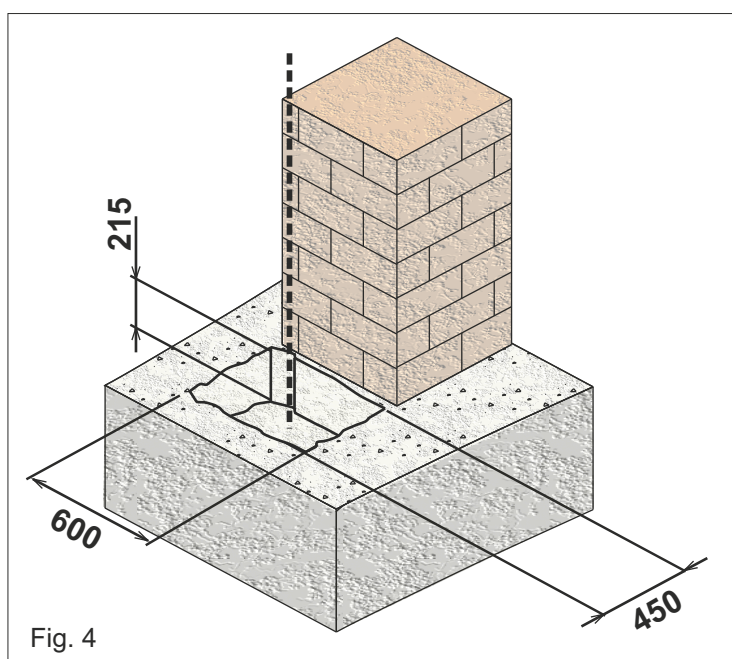


Fig. 4

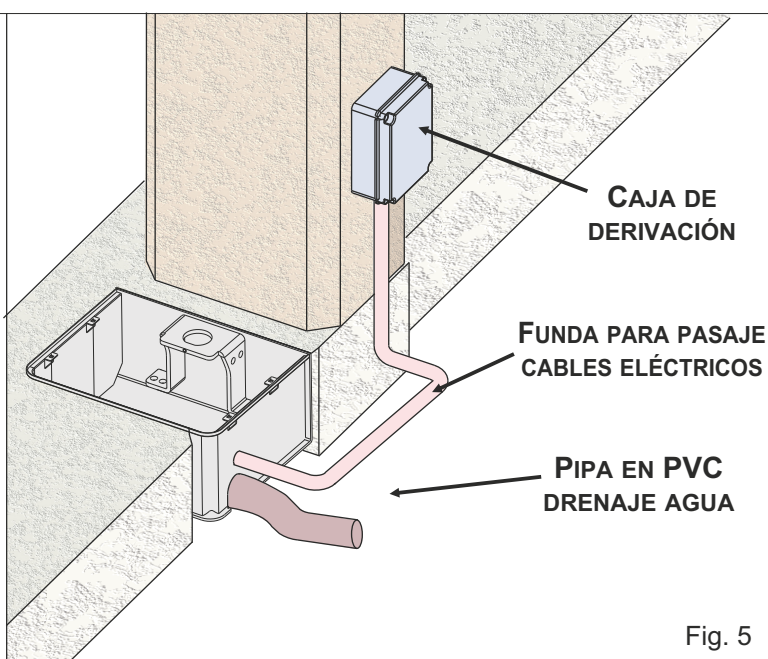
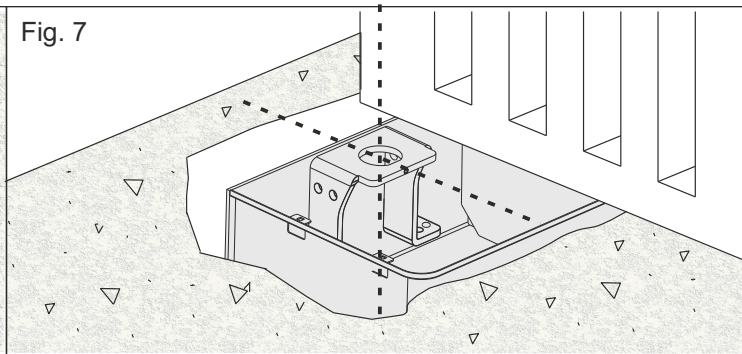
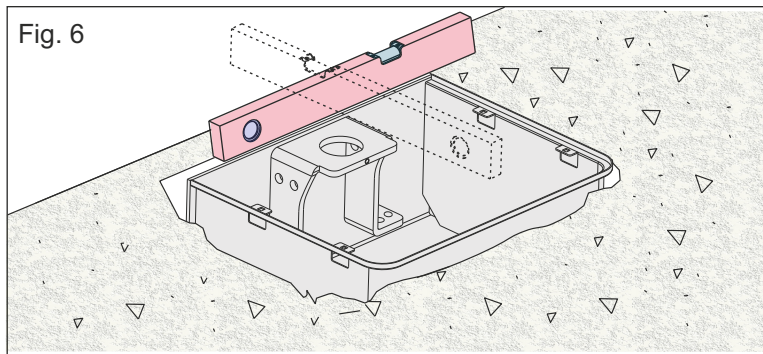


Fig. 5



3. MONTAJE DE LA VARILLA DE SOPORTE DE LA HOJA

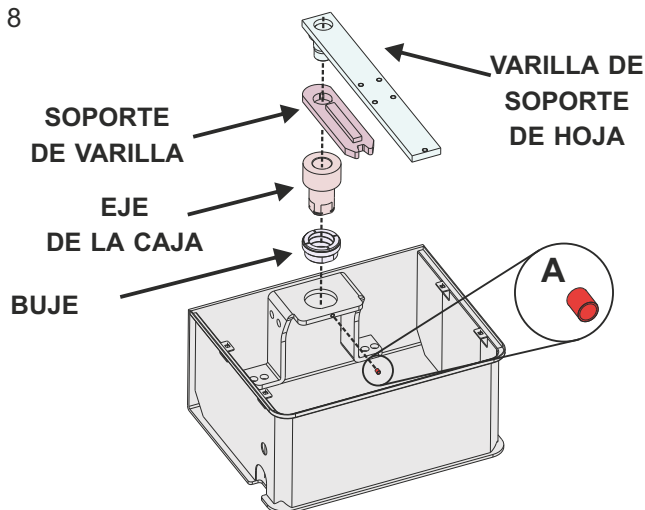
⚠ EL EJE DE LA BISAGRA SUPERIOR DE LA CANCELA DEBE COINCIDIR CON EL EJE LA CAJA (Fig. 7);

3.1. Inserte el buje deslizante en la caja y asegúrelo con el tornillo apropiado «A» (Fig. 8)

3.2. Inserte todos los ensamblajes como se muestra en Fig. 8

⚠ ¡ATENCIÓN! ANTES DEL MONTAJE, LUBRIQUE TODOS LOS COMPONENTES CON LA GRASA SUMINISTRADA

Fig. 8



4. MONTAJE DE LA HOJA EN EL SOPORTE

⚠ ANTES DE INSTALAR LA PUERTA EN LA CAJA DE FUNDACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE EL HORMIGÓN EN LA EXCAVACIÓN ESTÉ PERFECTAMENTE SOLIDIFICADO

4.1. Colocar la hoja de la cancela sobre el soporte de la hoja, cuidando que el eje de rotación de la bisagra de la hoja coincida con el eje de rotación del soporte; asegurarse que se respete la perpendicularidad con el eje de rotación (Fig. 9 - Fig. 10)

4.2. Suelde con cuidado el soporte a la hoja, realizando una fijación en tramos de unos 3 o 4 cm a lo largo de la superficie de contacto y evitando de soldar cerca de los agujeros roscados del soporte (Fig. 11)

Fig. 9

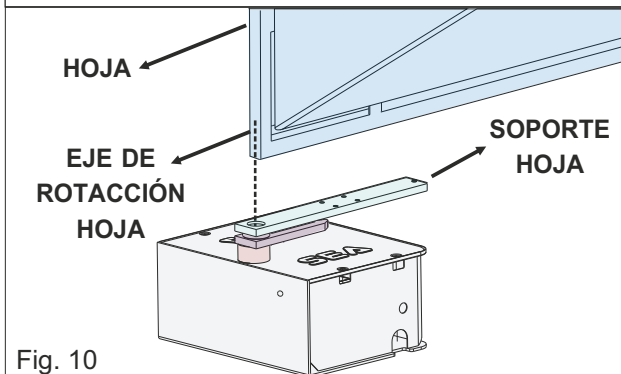
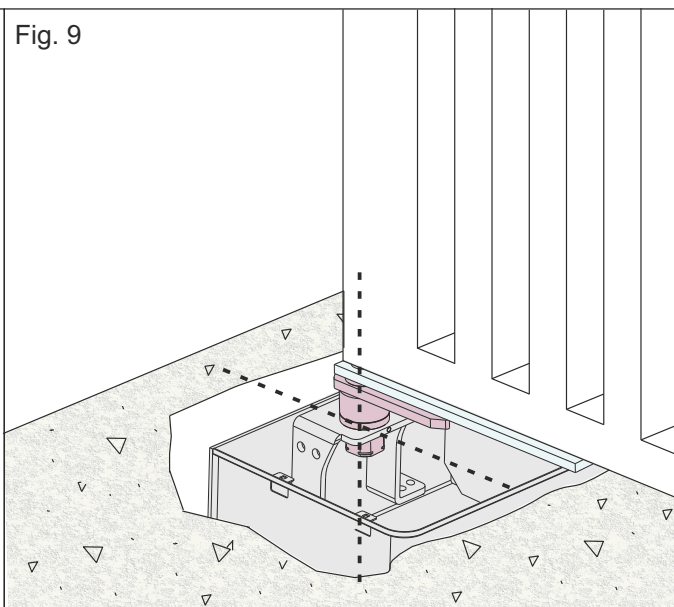


Fig. 11

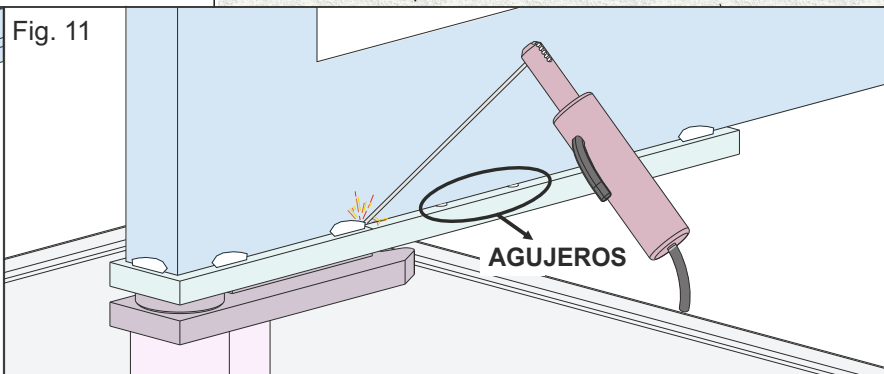


Fig. 10

! NO COLOCAR LA HOJA FUERA DE LOS EJES (FIG. 12 - 13); HACER COINCIDIR EL EJE DE LA CAJA CON EL EJE DE ROTACIÓN DE LA BISAGRA DE LA PUERTA; LA DISTANCIA MÍNIMA DE LA COLUMNA DEBE SER DE 55 mm (FIG. 14) ENGRASAR TODO A TRAVÉS EL ESPECIAL ENGRASADOR HASTA QUE LA GRASA SALGA POR AMBOS LADOS

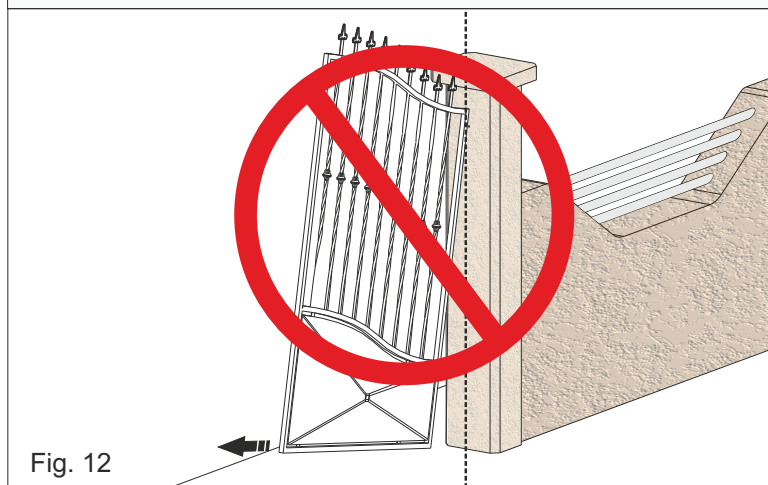


Fig. 12

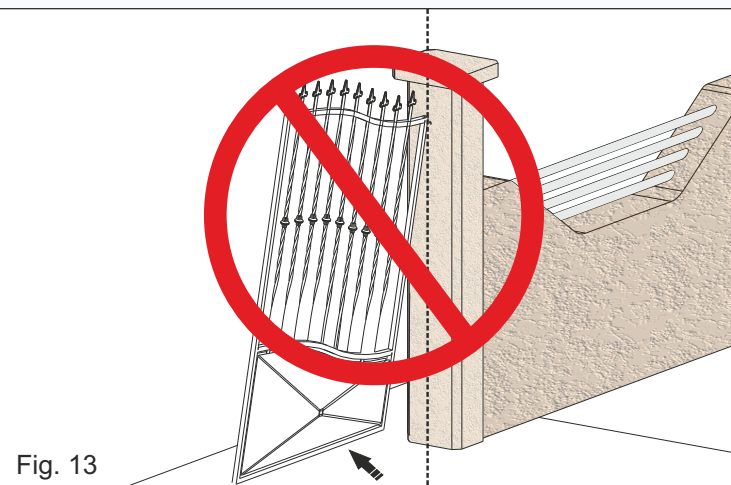


Fig. 13

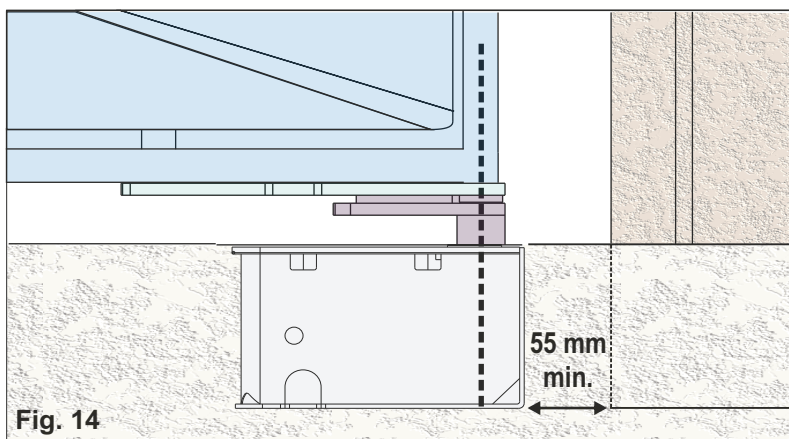


Fig. 14

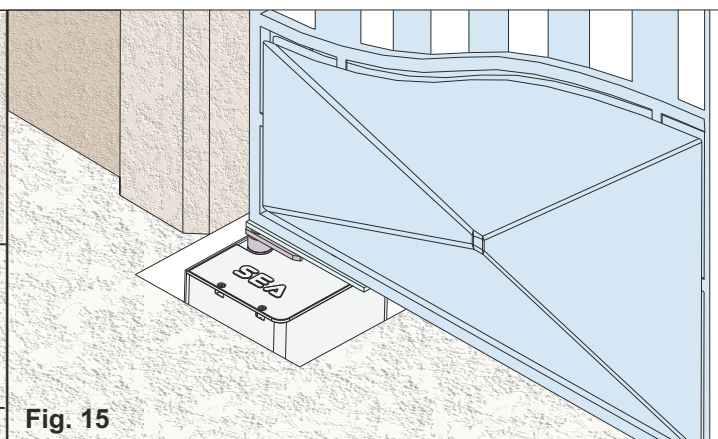


Fig. 15

5. INSTALACIÓN DEL OPERADOR DENTRO DE LA CAJA

ASEGÚRESE DE MONTAR EL OPERADOR EN LA POSICIÓN CORRECTA; CONSULTE LAS SIGUIENTES IMÁGENES PARA REALIZAR LA SECUENCIA CORRECTA DE POSICIONAMIENTO DEL OPERADOR

5.1. Coloque el operador en correspondencia de la caja de fundación y insértelo verticalmente, teniendo cuidado de colocarlo en la dirección correcta, como se muestra en la Fig. 16

5.2. Una vez que el operador ha sido colocado en la caja, muévelo hacia adelante (Fig. 17) hasta que el eje estriado del operador esté en correspondencia con el orificio del eje de la caja

5.3. Levantar el operador insertando su eje dentro del orificio del eje de la caja (Fig. 18)

5.4. Asegure el operador por los tornillos «1» e «2» como se muestra en Fig. 19

! ES RECOMENDABLE SOLDAR EL SOPORTE DE VARILLA CON EL EJE DE LA CAJA (FIG. 21) DESPUÉS DE INSTALAR EL OPERADOR EN EL INTERIOR DE LA CAJA, PARA APROVECHAR DE TODA LA CARRERA DISPONIBLE Y, PARA VERSIONES CON DESACELERACIÓN HIDRÁULICA, PARA FACILITAR LA LLEGADA AL PUNTO DE INICIO DESACELERACIÓN DESEADO

ANTES DE SOLDAR LOS DOS COMPONENTES, TENGA CUIDADO DE HACER COINCIDIR UNO DE LOS PLANOS DEL EJE DE LA CAJA CON UN LADO DEL SOPORTE DE VARILLA (VER FIG. 20) PARA ASEGURAR EL ÁNGULO MÁXIMO CUANDO ESTÁ INSTALADO EL KIT DE TOPE MECÁNICO INTERNO

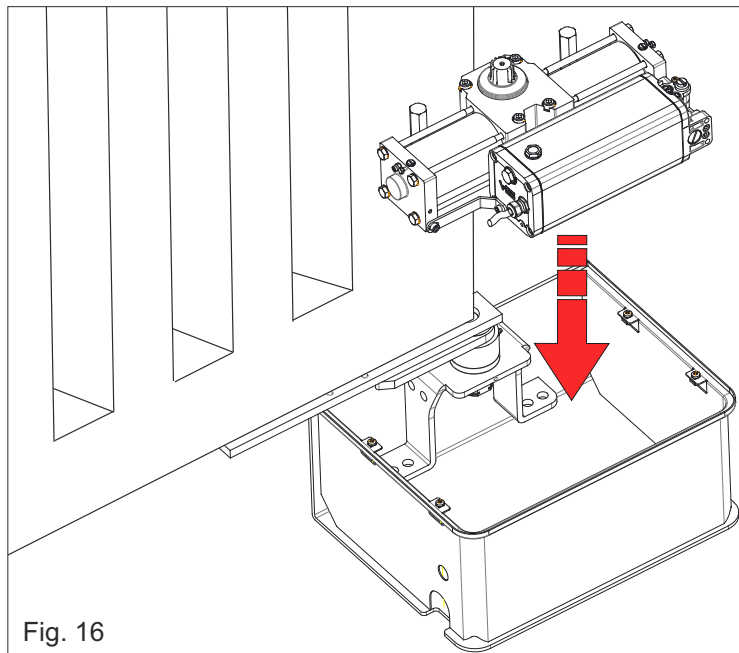


Fig. 16

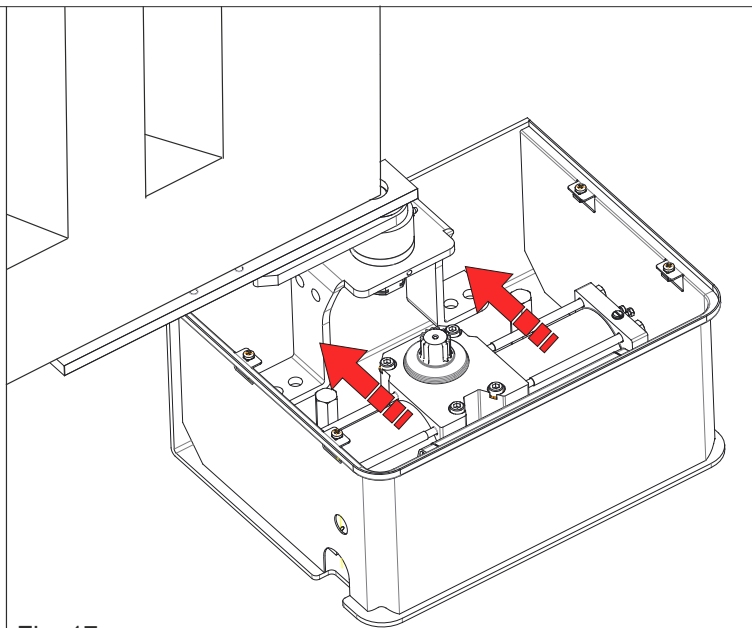


Fig. 17

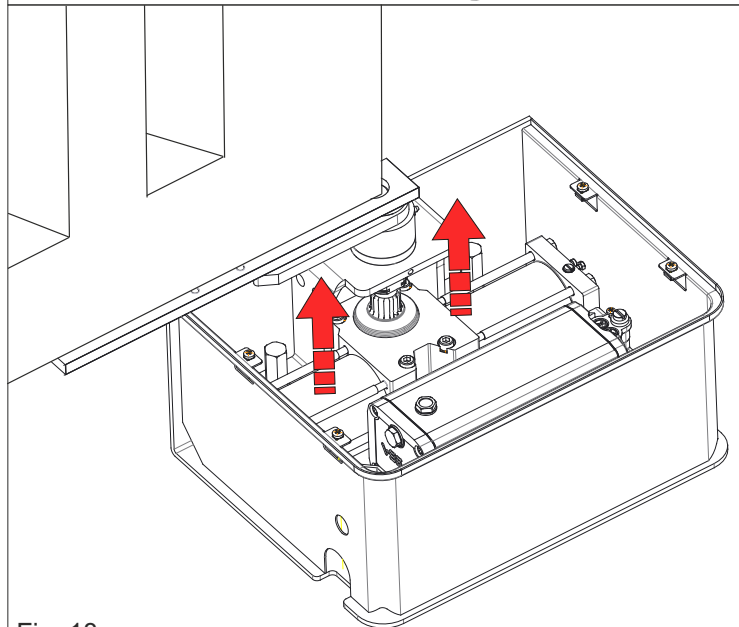


Fig. 18

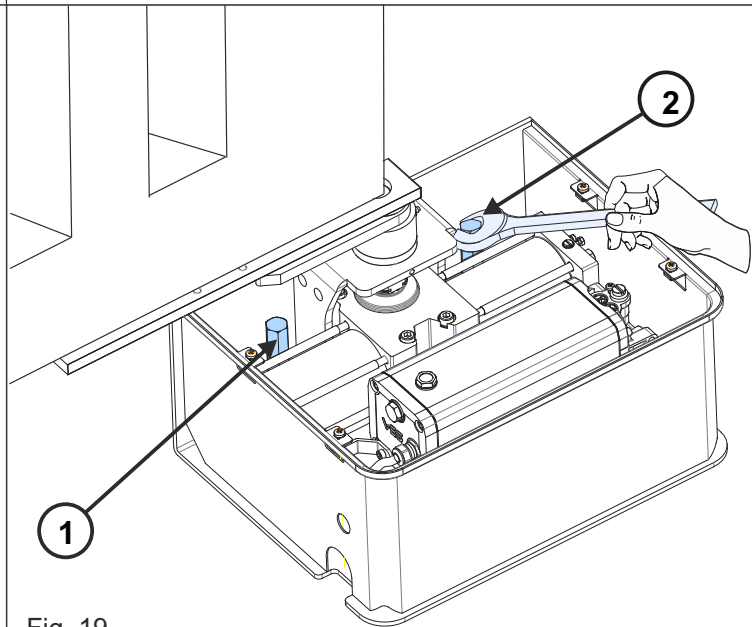


Fig. 19

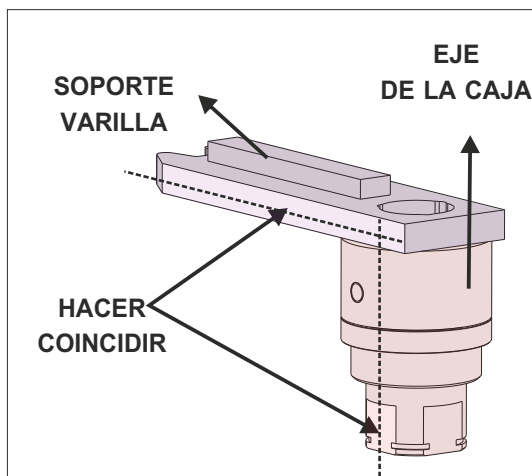


Fig. 20

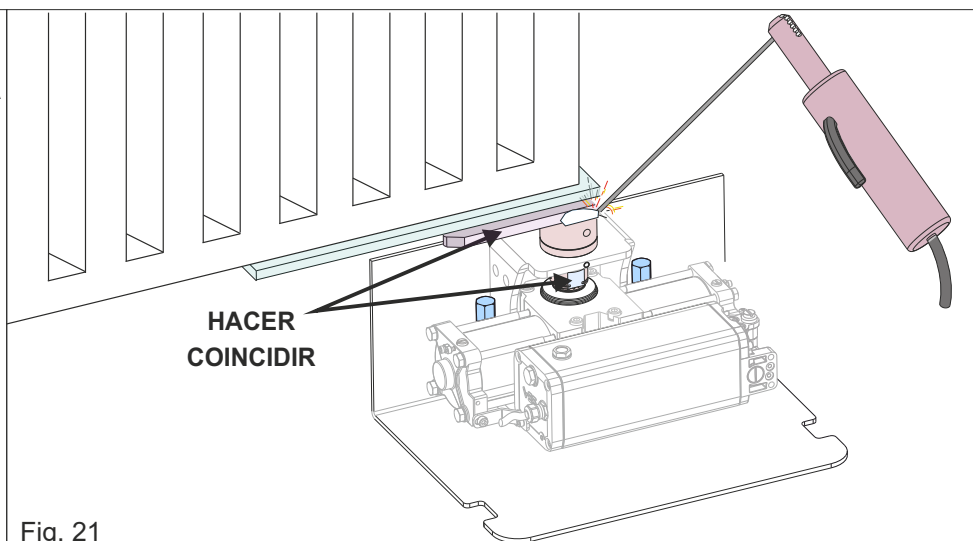


Fig. 21



REALICE LA SOLDADURA SOLO EN EL MOMENTO DE LA INSTALACIÓN, EN CASO DE QUE EL OPERADOR SE INSTALA EN LA CANCELA SUCESIVAMENTE

6. INSTALACIÓN DEL KIT DE TOPE MECÁNICO AJUSTABLE (ACCESORIO OPCIONAL)

⚠ LOS TOPES MECÁNICOS NO SE PUEDEN INSTALAR EN EL MODELO «COMPACT 1500»

6.1. Insertar el soporte de tope en el eje, ***asegurándose de insertarlo en la misma dirección en la que está orientada la varilla de soporte de la hoja***, luego bloquéelo con el seeger (Fig.22 y Fig.23)

6.2. Fijar los dos soportes «A» a la caja mediante los tornillos «B» y los correspondientes bulón de fijación.

6.3. Insertar los dos tornillos de tope «C» en los soportes «A» utilizando los bulones «D», como se muestra en Fig. 24 y Fig. 25

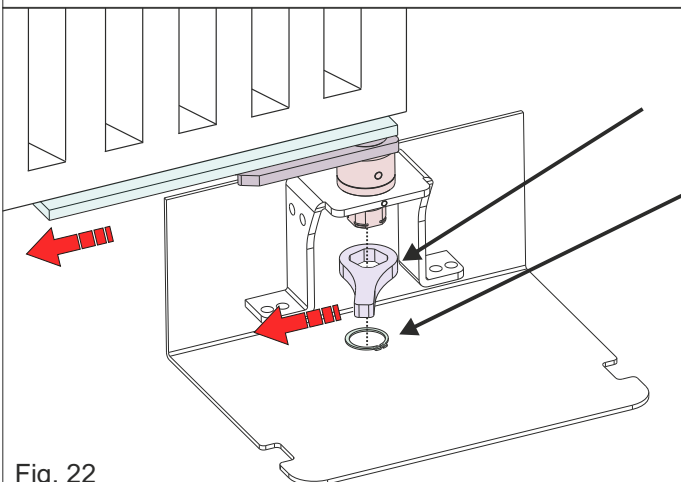


Fig. 22

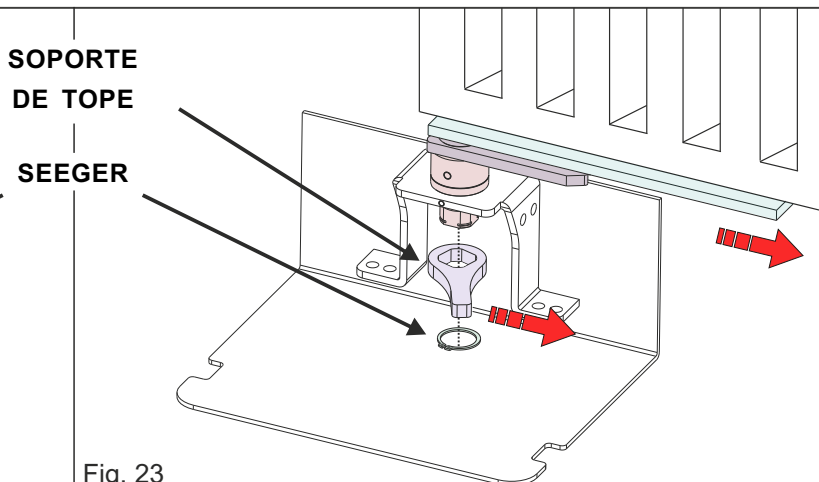


Fig. 23

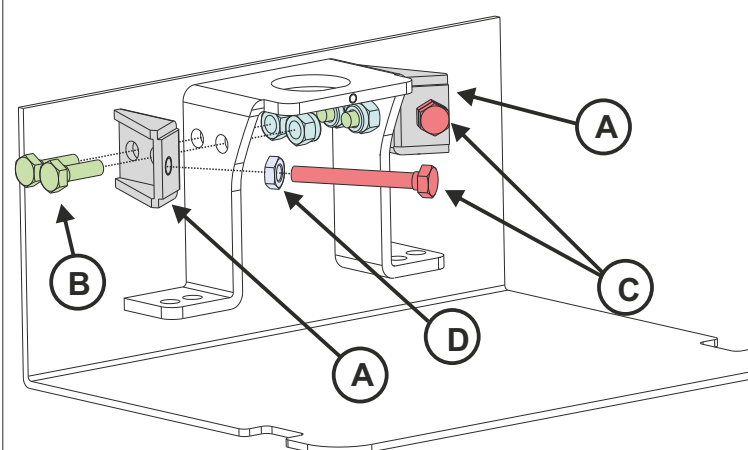


Fig. 24

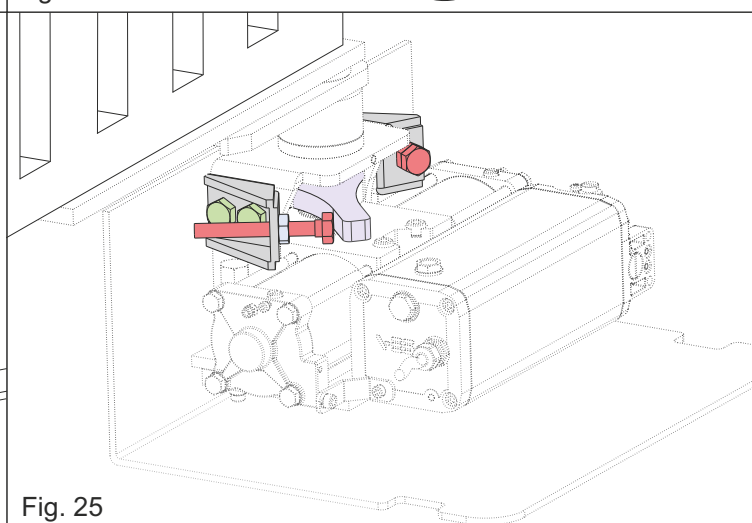
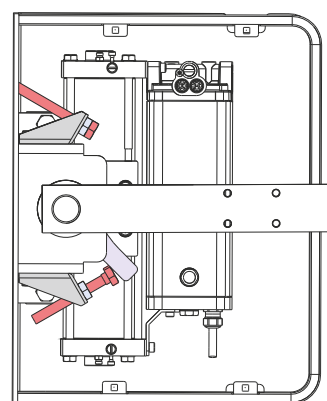
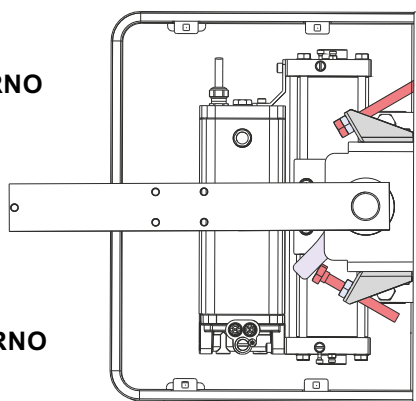


Fig. 25

OPERADOR IZQUIERDO



OPERADOR DERECHO



INTERNO

EXTERNO

Fig. 26

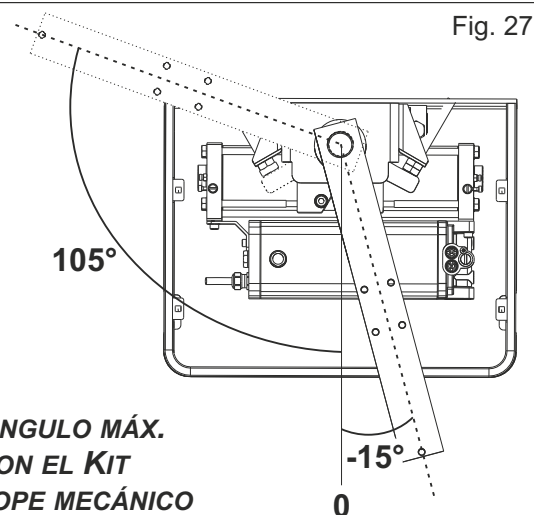


Fig. 27

7. AJUSTE DE LA FUERZA DE EMPUJE

⚠ ¡REALICE LA CALIBRACIÓN DEL MOTOR CUANDO ESTÁ EN MARCHA!

La fuerza de empuje o fuerza anti-aplastamiento debe evaluarse manualmente (mejor con un dinamómetro) en ambos sentidos de rotación. Para ajustar la fuerza de empuje:

7.1. Actuar sobre las válvulas by-pass (Fig. 28) utilizando la llave especial «A» (**suministrada a los instaladores autorizados**), girándola en sentido horario para aumentar la fuerza, en sentido antihorario para disminuirla; La correspondencia de las válvulas con el respectivo ajuste depende del tipo de montaje del operador: si con apertura hacia la izquierda o con apertura hacia la derecha (Fig. 29 o Fig. 30); *La calibración mediante válvulas by-pass solo regula la fuerza de empuje, no regula la velocidad de la hoja!*

7.2. Una vez que se ha ajustado la fuerza de empuje, **es importante ajustar el tiempo de funcionamiento a través de la tarjeta electrónica de gestión**; el tiempo de funcionamiento debe ajustarse de manera que sea de 2 a 4 segundos más alto que el tiempo de maniobra completo

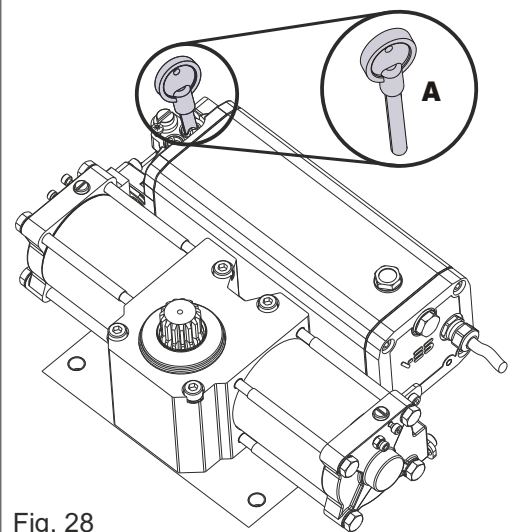
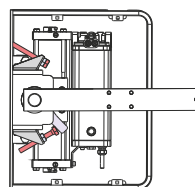


Fig. 28

OPERADOR CON MONTAJE IZQUIERDO:

VALVÚLAS BY-PASS

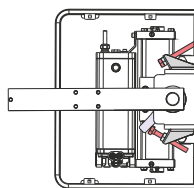
Fig. 29



OPERADOR CON MONTAJE DERECHO:

VALVÚLAS BY-PASS

Fig. 30



⚠ AJUSTAR LA FUERZA DE APERTURA Y CIERRE DE LA CANCELA PARA RESPETAR EL DIAGRAMA DE FUERZAS SEGÚN EN12453; SIN EMBARGO, LA FUERZA DE EMPUJE NUNCA DEBE EXCEDER LOS 15 KGf
LAS VÁLVULAS DEBEN AJUSTARSE EN PARALELO Y NO SE DEBE HABER DIFERENCIAS DE AJUSTE ENTRE LAS DOS (ES DECIR, ENTRE LA APERTURA Y EL CIERRE). POR EJEMPLO: SI LA VÁLVULA GRIS SE AJUSTA MEDIA VUELTA, LA VÁLVULA AMARILLA TAMBIÉN DEBE AJUSTARSE DE LA MISMA MANERA.

8. AJUSTE DESACELERACIÓN

(SOLO OPERADORES EQUIPADOS CON FRENO HIDRÁULICO)

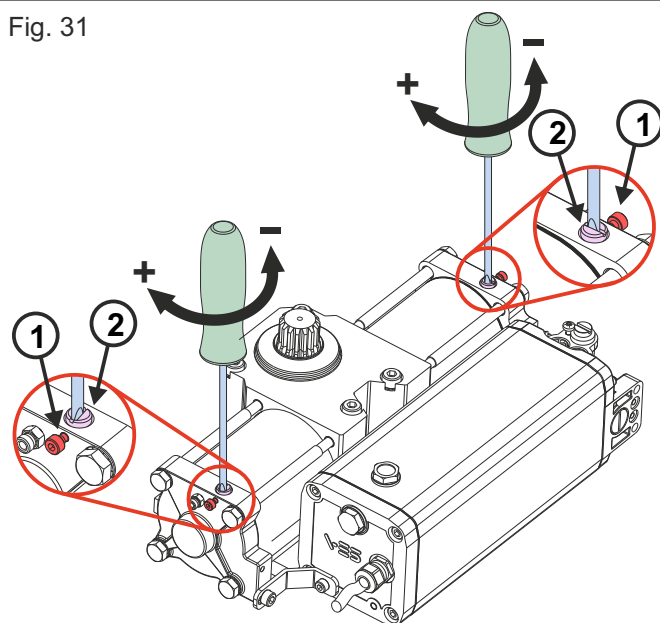
⚠ ¡LA DESACELERACIÓN COMIENZA DESDE LOS ÚLTIMOS 15° DE ROTACIÓN DE LA HOJA!

Es posible regular la ralentización de la puerta en apertura y cierre, utilizando el tornillo de regulación del freno:

8.1. Desatornillar un poco el tornillo Allen «1» que bloquea el tornillo de regulación del freno «2» (Fig. 31) y **AJUSTARLO EN SENTIDO HORARIO PARA TENER UNA MAYOR FRENADA** (POR LO TANTO, UNA REDUCCIÓN DE LA VELOCIDAD) O **EN SENTIDO ANTIHORARIO PARA TENER MENOS FRENADA** (POR LO TANTO UN AUMENTO DE VELOCIDAD)

8.2. Al final del ajuste, apriete el tornillo Allen «1» para volver a bloquear el tornillo de ajuste del freno «2»

Fig. 31



9. SISTEMA DE DESBLOQUEO OPERADOR

EL OPERADOR ESTÁ EQUIPADO CON UN SISTEMA DE DESBLOQUEO INTERNO, AL QUE SE PUEDE ACCEDER LEVANTANDO LA TAPA DE LA CAJA Y ROTANDO EL TORNILLO INDICADO CON «A» CON UN DESTORNILLADOR (FIG. 32)

9.1. DESBLOQUEO: Con un destornillador, girar el tornillo «A» en sentido anti-horario unos 180°, como se muestra en la Fig. 32

9.2. BLOQUEO: Con un destornillador, girar el tornillo de liberación «A» en sentido horario hasta que se detenga, como se muestra en la Fig. 32

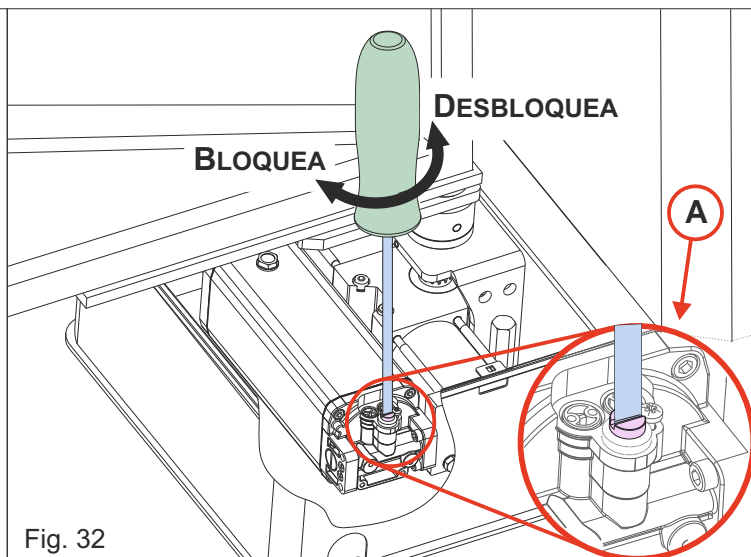


Fig. 32

10. MONTAJE DEL DESBLOQUEO - DESBLOQUEO BASE / DESBLOQUEO PLUS

PARA LOS OPERADORES COMPACT HAY DOS TIPOS DE DESBLOQUEO:

DESBLOQUEO BASE (CON LLAVE PERSONALIZADA) O DESBLOQUEO PLUS (CON LLAVE DIN)

10.1. DESBLOQUEO BASE: engrasar el perno de acoplamiento «A» y montar el sistema de desbloqueo debajo del soporte de la hoja con los 4 tornillos suministrados (Fig. 33a)

10.2. DESBLOQUEO PLUS: engrasar el perno de acoplamiento «A» y montar el sistema de desbloqueo debajo del soporte de la hoja con los 5 tornillos suministrados (Fig. 34a)

PARA LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL DESBLOQUEO, CONSULTE EL MANUAL DE LA TARJETA ELECTRÓNICA

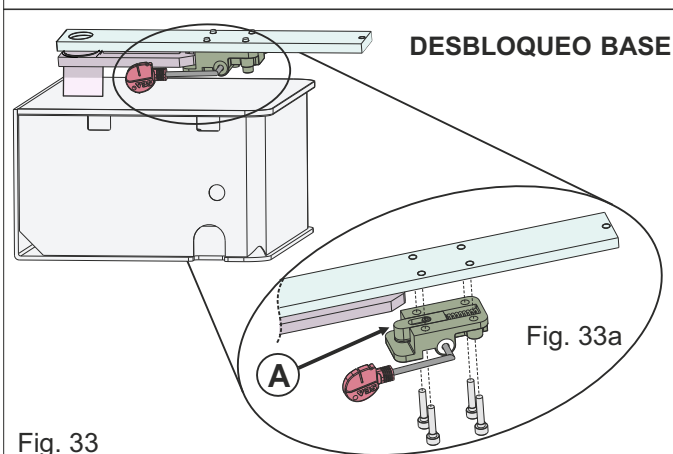


Fig. 33

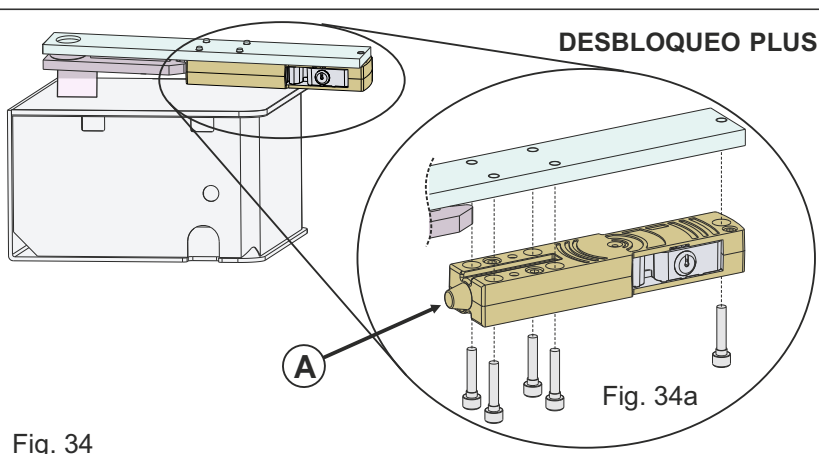


Fig. 34

11. PUESTA EN MARCHA DEL OPERADOR

ANTES DE PONER EN MARCHA EL OPERADOR, ES IMPERATIVO ENGRASAR LA CAJA A TRAVÉS DEL ENGRASADOR ESPECIAL (FIG. 35) HASTA QUE SALGA LA GRASA. UTILIZAR GRASA DIN 51502 KP 2 N-20 - K 2 K-20

11.1. Una vez completadas todas las operaciones de instalación (caja, hojas, operador) y todos los ajustes necesarios, realizar algunas maniobras manuales **lentas**, comprobando que no hay irregularidades y que el movimiento sea fluido y homogéneo a lo largo de toda la carrera de la cancela **PARA REALIZAR ESTA OPERACIÓN, EL OPERADOR DEBE ESTAR DESBLOQUEADO, SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE «DESBLOQUEO/BLOQUEO» DEL CAPÍTULO 13**

11.2. Realice las conexiones eléctricas a la tarjeta de gestión electrónica consultando los diagramas que se encuentran en el manual de la tarjeta electrónica que se está utilizando.

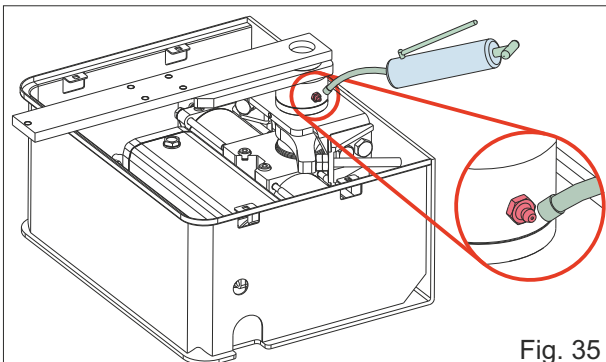


Fig. 35

12. COMPACT 800 36V BRUSHLESS

12.1. El operador **COMPACT 800 BR** contiene algunos componentes diferentes respecto a los otros modelos **COMPACT**.

Los componentes que difieren se indican con un asterisco (*) en la imagen al lado (Fig. 36); En cada casos, el método de montaje es bastante similar a sus homólogos en los otros modelos de operador;

Por lo tanto, para el montaje, consulte las instrucciones del **capítulo 6**, asegurándose de montar el soporte de tope y el imán en la dirección correcta (**en la misma dirección en la que está orientada la varilla de soporte de la hoja**). Ver Fig.22 y Fig 23

12.2. El operador **COMPACT 800 BR** se utiliza con la tarjeta de gestión electrónica **UNIGATE BR**; El motor se conecta al **MÓDULO BR** según el esquema de conexión de la Fig.38.

Los finales de carrera de apertura y cierre se conectan ambos al **terminal CN2** del **MÓDULO UNILOGIC** (Fig.39) con la única diferencia que el cable negro del final de carrera de apertura debe conectarse al **borne 14**, mientras que el cable negro del final de carrera de cierre debe conectarse al **borne 15**

COMPACT 800 36V BRUSHLESS

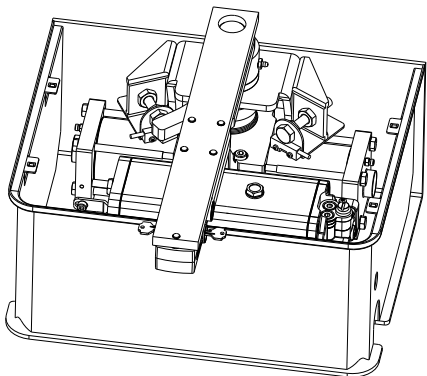


Fig. 37

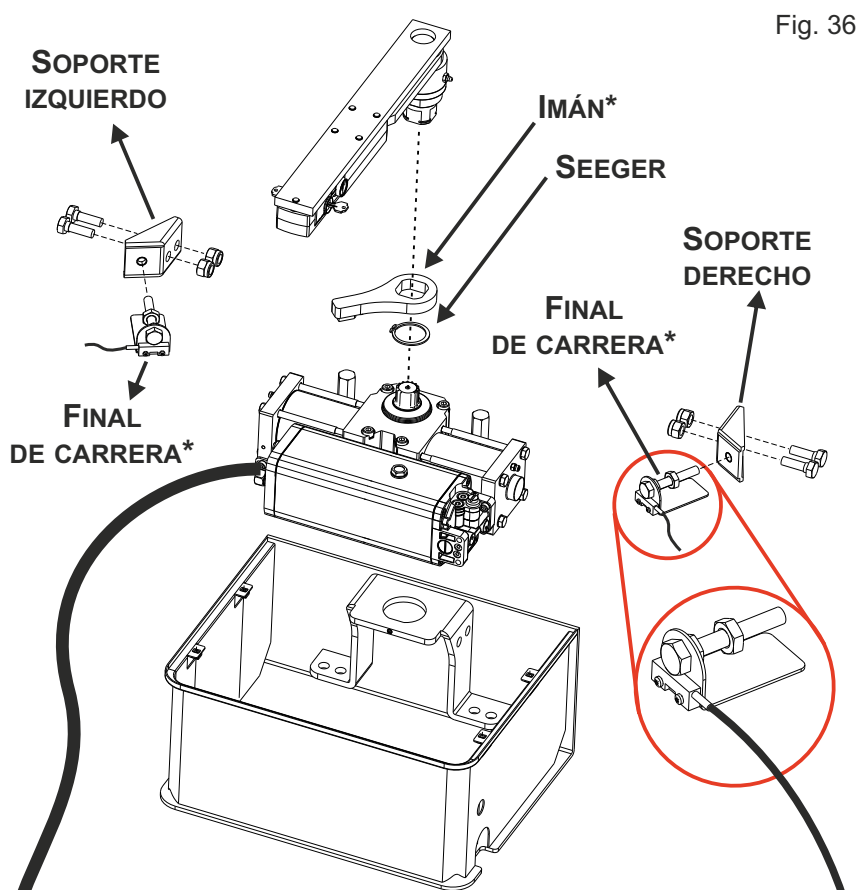
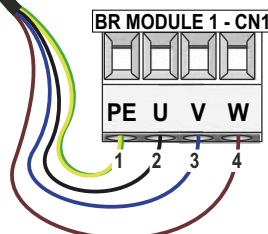


Fig. 36

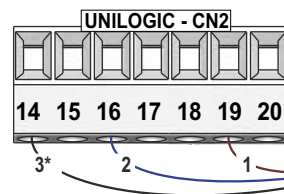
CONEXIÓN COMPACT 800 BR



- 1 = VERDE/AMARILLO
- 2 = NEGRO
- 3 = AZUL
- 4 = MARRÓN

Fig. 38

EJEMPLO DE CONEXIÓN DE UN FINAL DE CARRERA



- 1 = MARRÓN (+ 24V)
- 2 = AZUL (-)
- 3 = NEGRO (N.C.) *O EN EL 15

- 14 = FIN CARRERA ABERTURA (N.C.)
- 15 = FIN CARRERA CIERRE (N.C.)
- 16 = COMÚN (COM)
- 19 = 24V (+)

Fig. 39

PARTE DEDICADA AL USUARIO Y AL INSTALADOR



TODAS LAS OPERACIONES DE DESBLOQUEO Y BLOQUEO DEL OPERADOR Y TODAS LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO DEBEN REALIZARSE EN AUSENCIA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

13. SISTEMA DE DESBLOQUEO OPERADOR

13.1. DESBLOQUEO BASE

DESBLOQUEAR

- introducir la llave Allen suministrada en la ranura «A» y girarla 180° hacia el centro de la cancela (Fig. 40)
- mantener firme la llave y mover la hoja; una vez alcanzada la posición deseada de la hoja, girar la llave a su posición original y retirarla

BLOQUEAR

- mover la hoja a su posición original, hasta que se vuelva a enganchar el sistema de desbloqueo

13.2. DESBLOQUEO PLUS

DESBLOQUEAR

- insertar la llave suministrada en la cerradura y girarla 90° en el sentido horario (Fig. 41)
- tirar la llave hacia afuera hasta el tope para soltar la manija del sistema de desbloqueo (Fig. 42)
- mover la hoja a la posición deseada, cerrar la manija del sistema de desbloqueo y retirar la llave

BLOQUEAR

- mover la hoja a su posición original, hasta que se vuelva a enganchar el sistema de desbloqueo

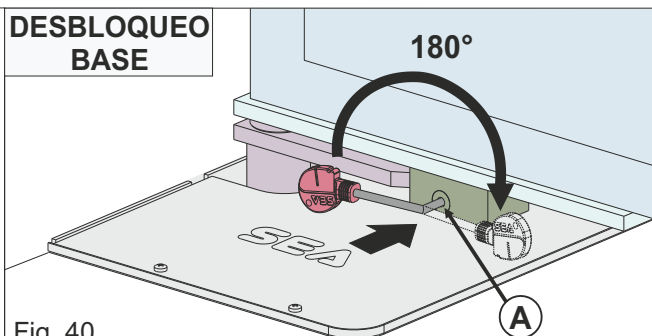


Fig. 40

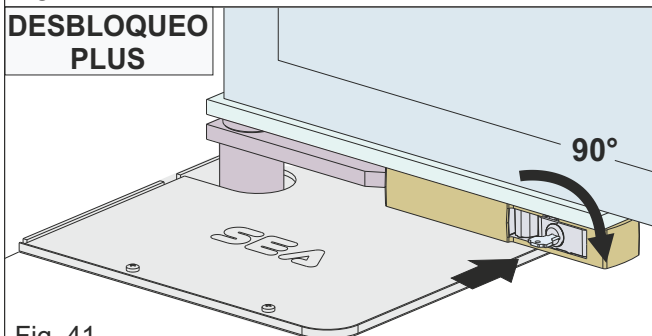


Fig. 41

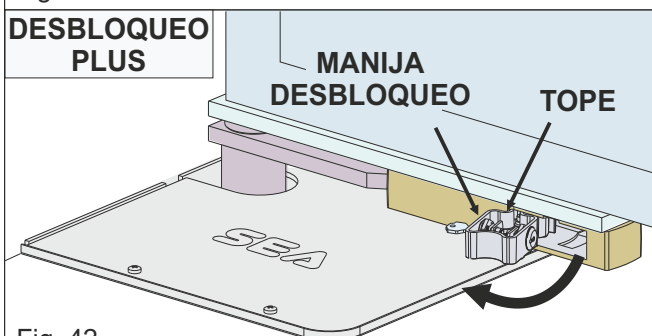


Fig. 42

14. INSTALACIÓN TÍPICA Y CONEXIONES

- 1) Operadores
- 2) Tope mecánico de parada
- 3) Tarjeta electrónica
- 4) Lámpara
- 5) Fotocélula derecha
- 6) Interruptor diferencial 16 A- 0,03 A
- 7) Fotocélula izquierda
- 8) Selector con llave START/STOP
- 9) Antena
- 10) Columna para fotocélulas
- 11) Cartel de advertencia

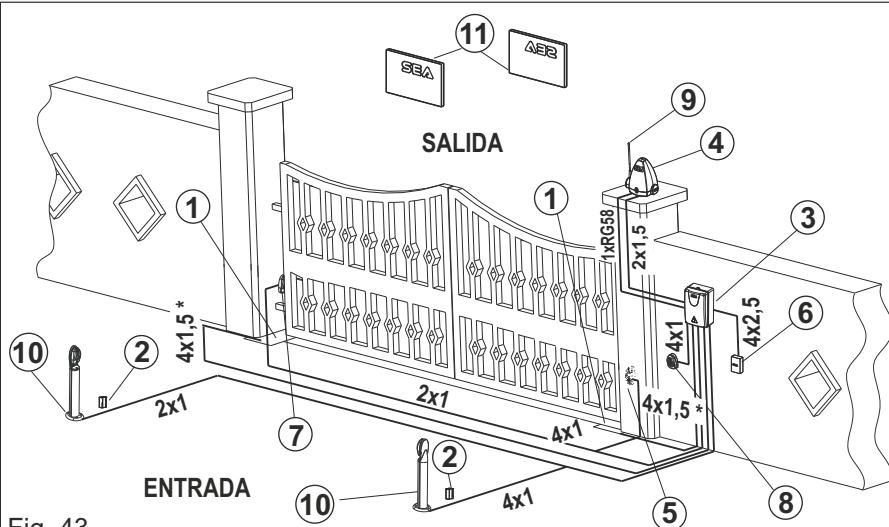


Fig. 43

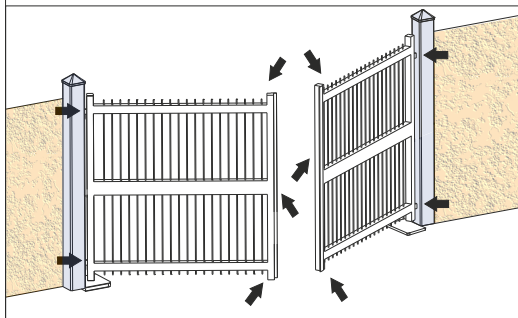
PARTE DEDICADA AL USUARIO Y AL INSTALADOR

MANTENIMIENTO PERIODICO

Compruebe el nivel de aceite (tapón transparente n. ° 7 en la Fig.1)	anual
Reemplazar el aceite	4 años
Verificar la funcionalidad de las válvulas by-pass (verificar la fuerza en apertura y cierre)	anual
Verificar la funcionalidad del desbloqueo	anual
Verificar el ajuste de la desaceleración (si está presente)	anual
Verificar el correcto drenaje del agua de lluvia	anual
Verificar la integridad de los cables de conexión	anual
Engrasar todas las partes móviles	anual
Engrasar el eje de rotación de la caja, como se muestra en la Fig.35	anual

⚠ TODAS LAS OPERACIONES DEBEN SER EFECTUADAS EXCLUSIVAMENTE POR UN INSTALADOR AUTORIZADO

EXAMEN DE RIESGOS: Los puntos indicados con las flechas son potencialmente peligrosos. El instalador debe efectuar un cuidadoso análisis, con el fin de prevenir los riesgos de aplastamiento, atropello, cizallamiento, enganche, quedar atrapado y garantizar una instalación segura para hombres, animales y cosas. En caso de malentendidos que pudieran surgir, se aconseja consultar con el distribuidor de zona o llamarnos. Estas instrucciones son parte integral del dispositivo y deben ser conservadas en un lugar conocido. El instalador debe atenerse rigurosamente a las instrucciones. Los productos de automatismos de la SEA S.p.A. deben ser utilizados exclusivamente para la automatización de puertas, cancelas y hojas. Cualquier iniciativa tomada sin explícita autorización de la SEA S.p.A. elimina de esta última cualquier tipo de responsabilidad. El instalador deberá tomar nota de advertencia de posibles riesgos posteriores. La SEA S.p.A. en su afán de mejorar los productos, tiene derecho a realizar cualquier modificación sin la obligación de aviso previo. Esto no obliga a la SEA S.p.A. a mejorar la producción anterior. La SEA S.p.A. no puede ser responsable por cualquier daño o accidente causado por productos dañados, si se trata de daños o accidentes debidos a la no observación de lo descrito en el presente manual de instrucciones. La garantía no es válida y la responsabilidad del fabricante se anula si han sido utilizados repuestos no originales del fabricante. La instalación eléctrica debe ser efectuada por un técnico profesional que mostrara la respectiva documentación, como está solicitado por las leyes en vigor. Tener alejado del alcance de los niños el material de embalaje como bolsas, plásticos, clavos etc., siendo una fuente potencial de peligro



como está solicitado por las leyes en vigor. Tener alejado del alcance de los niños el material de embalaje como bolsas, plásticos, clavos etc., siendo una fuente potencial de peligro

TEST INICIAL Y PUESTA EN SERVICIO: Después de haber completado las operaciones necesarias para una correcta instalación del producto y haber evaluado todos los riesgos que pueden surgir en cualquier instalación, **es necesario probar el automatismo para garantizar la máxima seguridad** y especialmente garantizar el respeto de todas las normas del sector. En particular la prueba debe ser efectuada siguiendo la **norma EN12445** que establece los métodos de prueba para verificar los automatismos para cancelas respetando los límites impuestos en la **norma EN 12453**

ADVERTENCIAS: La instalación eléctrica y la elección de la lógica de funcionamiento deben estar de acuerdo con la normativa vigente. En cualquier caso, prever un interruptor diferencial de 16A con un umbral de 0.030A. Mantenga los cables de alimentación (motores, fuentes de alimentación) separados de los cables de control (pulsadores, fotocélulas, transmisores, etc.). Para evitar interferencias, es preferible proporcionar y usar dos fundas separadas.

USO PREVISTO: El operador ha sido diseñado para usarse solo para la automatización de cancelas batientes.

REPUESTOS: Las solicitudes deben llegar a: **SEA S.p.A. - 64020 - Teramo - ITALIA - www.seateam.com**

SEGURIDAD Y COMPATIBILIDAD AMBIENTAL: Se recomienda no dispersar materiales o circuitos en el medio ambiente

ALMACENAMIENTO: El manejo del producto debe seguirse con los medios adecuados.

LÍMITES DE GARANTÍA: consulte las condiciones de venta

DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO: La desinstalación o desmantelamiento o mantenimiento del operador debe ser realizada exclusivamente por personal autorizado y experto.

NOTA: EL FABRICANTE NO PUEDE SER CONSIDERADO RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CAUSADO POR UN USO INCORRECTO E IRRACIONAL

SEA S.p.A. se reserva el derecho de realizar variaciones que se consideren apropiados para sus productos y / o este manual sin previo aviso

TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO

T _{min}	T _{max}	Humedad _{min}	Humedad _{max}
-30°C	+60°C	5% sin condensación	90% sin condensación

GENERAL NOTICE FOR THE INSTALLER AND THE USER

1. Read carefully these **Instructions** before beginning to install the product. Store these instructions for future reference
2. Don't waste product packaging materials and /or circuits.
3. This product was designed and built strictly for the use indicated in this documentation. Any other use, not expressly indicated here, could compromise the good condition/operation of the product and/or be a source of danger. SEA S.p.A. declines all liability caused by improper use or different use in respect to the intended one.
4. The mechanical parts must be comply with Directives: Machine Regulation 2006/42/CE and following adjustments), Low Tension (2006/95/CE), electromgnetic Consistency (2004/108/CE) Installation must be done respecting Directives: EN12453 and En12445.
5. Do not install the equipment in an explosive atmosphere.
6. SEA S.p.A. is not responsible for failure to observe Good Techniques in the construction of the locking elements to motorize, or for any deformation that may occur during use.
7. Before attempting any job on the system, cut out electrical power and disconnect the batteries. Be sure that the earthing system is perfectly constructed, and connect it metal parts of the lock.
8. Use of the indicator-light is recommended for every system, as well as a warning sign well-fixed to the frame structure.
9. SEA S.p.A. declines all liability as concerns the automated system's security and efficiency, if components used, are not produced by SEA
10. For maintenance, strictly use original parts by SEA.
11. Do not modify in any way the components of the automated system.
12. The installer shall supply all information concerning system's manual functioning in case of emergency, and shall hand over to the user the warnings handbook supplied with the product.
13. Do not allow children or adults to stay near the product while it is operating. The application cannot be used by children, by people with reduced physical, mental or sensorial capacity, or by people without experience or necessary training. Keep remote controls or other pulse generators away from children, to prevent involuntary activation of the system.
14. Transit through the leaves is allowed only when the gate is fully open.
15. The User must not attempt to repair or to take direct action on the system and must solely contact qualified SEA personnel or SEA service centers. User can apply only the manual function of emergency.
16. The power cables maximum length between the central engine and motors should not be greater than 10 m. Use cables with 2,5 mm² section. Use double insulation cable (cable sheath) to the immediate vicinity of the terminals, in particular for the 230V cable. Keep an adequate distance (at least 2.5 mm in air), between the conductors in low voltage (230V) and the conductors in low voltage safety (SELV) or use an appropriate sheath that provides extra insulation having a thickness of 1 mm.

TERMS OF SALES

EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE: the following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA S.p.A. All sales made by SEA to all customers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of sale contract and cancel and substitute all apposed clauses or specific negotiations present in order document received from the buyer.

GENERAL NOTICE The systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Non-compliance with the applicable safety standards (European Standards EM12453 – EM 12445) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

1) PROPOSED ORDER The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order.

On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.

2) PERIOD OF THE OFFER The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.

3) PRICING The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network. The special sales conditions with extra discount on quantity basis (Qx, Qx1, Qx2, Qx3 formula) is reserved to official distributors under SEA management written agreement

4) PAYMENTS The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.

5) DELIVERY Delivery shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods sold shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss and/or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost.

6) COMPLAINTS Any complaints or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness

7) SUPPLY The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get it's supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complains or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.

8) WARRANTY The standard warranty period is 12 months. This warranty time can be extended by means of expedition of the warranty coupon as follows:

SILVER: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.

GOLD: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.

PLATINUM: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA S.p.A. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre. The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities

The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper assembly, or if the label affixed by the manufacturer has been removed including the SEA registered trademark No. 804888. Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods. The repair of products under warranty and out of warranty is subject to compliance with the procedures notified by SEA.

9) RESERVED DOMAIN A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer purchases propriety of the goods only after full payment of the latter.

10) COMPETENT COURT OF LAW In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are not in this price list at any moment and without notice. SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. The Buyer, according to the law No. 196/2003 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes.

Industrial ownership rights: once the Buyer has recognized that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA brand num.804888 affixed on product labels and / or on manuals and / or on any other documentation, he will commit himself to use it in a way which does not reduce the value of these rights, he won't also remove, replace or modify brands or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any particularity on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA.

In accomplishment with art. 1341 of the Italian Civil Law it will be approved expressly clauses under numbers:

4) PAYMENTS - 8) GUARANTEE - 10) COMPETENT COURT OF LOW

DECLARATION OF CONFORMITY DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SEA S.p.A. declares under its proper responsibility and, if applicable, under the responsibility of its authorised representative that, by installing the appropriate safety equipment and noise filtering, the products:

SEA S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato che, con l'installazione degli adeguati dispositivi di sicurezza e di filtraggio disturbi, i prodotti:

DESCRIPTION - DESCRIZIONE	MODEL - MODELLO	TRADEMARK - MARCA
COMPACT 400 AC 140° (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12112105	SEA
COMPACT 400 SB 140° (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12112110	SEA
COMPACT 800 AC 140° (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12121020	SEA
COMPACT 800 SB 140° (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12121015	SEA
COMPACT 800 AC BR 110° (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12123120	SEA
SUPER COMPACT 1200 AC (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12130005	SEA
SUPER COMPACT 1200 SB (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12130505	SEA
SUPER COMPACT 1500 AC (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12130005IV	SEA
SUPER COMPACT 1500 SB (AND ALL ITS BY-PRODUCTS - E TUTTI I SUOI DERIVATI)	12130505IV	SEA

are built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 2006/42/CE

sono costruiti per essere incorporati in una macchina o per essere assemblati con altri macchinari per costruire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE

are conforming to the essential safety requirements related to the products within the field of applicability of the Community Directives 2014/35/UE and 2014/30/UE

sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza relativi ai prodotti entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2014/35/UE e 2014/30/UE

THE MANUFACTURER OR THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE
IL COSTRUTTORE O IL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO

SEA S.p.A.
ZONA INDUSTRIALE SANT'ATTO
64100 - TERAMO - ITALY
+ 39 0 861 588341
www.seateam.com

PLACE AND DATE OF ISSUE
LUOGO E DATA DI EMISSIONE

TERAMO, 28/07/2021

L'Administratore
The Administrator
Ennio Di Spurio






Automatic Gate Openers

International registered trademark n. 804888



SEA S.p.A.

Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)

Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

www.seateam.com

seacom@seateam.com